

## สัญญาอนุญาตให้ใช้สำหรับผู้ใช้น้อย

สำคัญ กรุณาอ่านโดยละเอียด: สัญญาอนุญาตให้ใช้สำหรับผู้ใช้น้อยฉบับนี้ (“สัญญา”) เป็นสัญญาตามกฎหมายระหว่างท่าน (บุคคลธรรมดาหรือบริษัทใดบริษัทหนึ่ง) กับ Acer Inc. รวมถึงบริษัทสาขาของ Acer Inc. (“Acer”) สำหรับซอฟต์แวร์ (ไม่ว่าจะจัดให้โดย Acer และ/หรือโดยผู้ได้รับอนุญาตหรือผู้จัดให้ซอฟต์แวร์ของ Acer ที่เป็นบุคคลภายนอก) ที่มาพร้อมกับสัญญานี้ หรือรวมอยู่เป็นส่วนหนึ่งของระบบคอมพิวเตอร์นี้ รวมถึงสื่อ สิ่งพิมพ์ และเอกสารอิเล็กทรอนิกส์สำหรับผู้ใช้ที่เกี่ยวข้องใดๆ ที่มาพร้อมกันนี้ ซึ่งอาจใช้ตราสินค้า “ACER” “GATEWAY” “PACKARD BELL” หรือ “E-MACHINES” (เรียกรวมกันว่า “ซอฟต์แวร์”) โดยไม่ได้มุ่งหมายหรือไม่อาจสื่อไปถึงสัญญาที่เกี่ยวข้องผลิตภัณฑ์หรือประเด็นอื่นใด เมื่อได้ติดตั้งและเปิดใช้งานซอฟต์แวร์นี้หรือส่วนหนึ่งส่วนใดของซอฟต์แวร์นี้แล้ว ถือว่าท่านตกลงที่จะผูกพันตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญานี้ หากท่านไม่ตกลงตามข้อกำหนดและเงื่อนไขทั้งหมดของสัญญานี้ กรุณาอย่าดำเนินการติดตั้งและเปิดใช้งานต่อไป หากมีการติดตั้งไฟล์ใดที่มาพร้อมกับซอฟต์แวร์นี้แล้ว กรุณาลบไฟล์นั้นออกจากระบบคอมพิวเตอร์ของท่านทันที

หากท่านไม่มีซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาตและการอนุญาตนั้นยังคงใช้ได้โดยสมบูรณ์ ท่านไม่ได้รับอนุญาตให้ติดตั้ง ทำสำเนา หรือใช้ซอฟต์แวร์นี้โดยประการอื่น และไม่มีสิทธิใดๆ ตามสัญญานี้

ซอฟต์แวร์นี้ได้รับการคุ้มครองตามกฎหมายและอนุสัญญาลิขสิทธิ์ของสหรัฐอเมริกาและประเทศต่างๆ ตลอดจนกฎหมายและสนธิสัญญาด้านทรัพย์สินทางปัญญาอื่นๆ ซอฟต์แวร์นี้ให้ใช้โดยการอนุญาต ไม่ใช่โดยการขาย

### การให้อำนาจ

Acer ขอมอบสิทธิเกี่ยวกับซอฟต์แวร์นี้ซึ่งไม่ใช่สิทธิแต่เพียงผู้เดียวและไม่สามารถโอนให้แก่กันได้ต่อไปนี้ให้แก่ท่าน ภายใต้สัญญานี้ ท่านอาจกระทำการต่อไปนี้ได้

1. ติดตั้งและใช้ซอฟต์แวร์นี้กับเครื่องคอมพิวเตอร์ที่กำหนดไว้เพียงเครื่องเดียวเท่านั้น ท่านจำเป็นต้องได้รับอนุญาตแยกกันสำหรับเครื่องคอมพิวเตอร์แต่ละเครื่องที่จะใช้ซอฟต์แวร์นี้
2. ทำสำเนาซอฟต์แวร์นี้ได้หนึ่งชุดเพื่อวัตถุประสงค์ในการสำรองหรือการสำรองไว้ในหน่วยเก็บข้อมูลระยะยาว (archive) เท่านั้น
3. ทำสำเนาฉบับพิมพ์ของเอกสารอิเล็กทรอนิกส์ใดๆ ที่รวมอยู่ในซอฟต์แวร์นี้ซึ่งท่านได้รับโดยวิธีทางอิเล็กทรอนิกส์ได้หนึ่งชุด

### ข้อจำกัด

ท่านไม่อาจกระทำการต่อไปนี้ได้

1. ใช้หรือทำสำเนาซอฟต์แวร์นี้เว้นแต่ในกรณีที่สัญญานี้อนุญาตให้กระทำได้
2. เช่าหรือให้เช่าซอฟต์แวร์นี้แก่บุคคลภายนอก
3. ดัดแปลงซอฟต์แวร์ ปรับเปลี่ยนซอฟต์แวร์ หรือแปลงซอฟต์แวร์นี้เป็นภาษาที่ต้องการ ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน
4. ทำวิศวกรรมย้อนกลับ แปลงจากภาษาเครื่องกลับเป็นรหัสต้นทางของภาษาต่างๆ (Decompile) หรือถอดแยกภาษา (Disassemble) ของซอฟต์แวร์ หรือสร้างงานชิ้นใหม่โดยอาศัยซอฟต์แวร์เดิม
5. รวมซอฟต์แวร์เข้ากับโปรแกรมอื่นใด หรือดัดแปลงซอฟต์แวร์ เว้นแต่เพื่อเป็นการใช้ของท่านเอง

และ

6. ให้อนุญาตช่วงหรือทำโดยประการอื่นใดให้ซอฟต์แวร์นี้เข้าถึงได้โดยบุคคลภายนอก  
เว้นแต่ในกรณีที่ท่านได้ทำหนังสือแจ้งต่อ Acer ล่วงหน้าแล้ว  
ท่านอาจโอนซอฟต์แวร์นี้ทั้งหมดให้แก่บุคคลภายนอกได้โดยที่ท่านต้องไม่มีสำเนาใดๆ  
ของซอฟต์แวร์ดังกล่าวไว้ในครอบครองและบุคคลภายนอกดังกล่าวยอมรับตามข้อกำหนดของสัญญา
7. โอนสิทธิของท่านตามสัญญานี้ให้แก่บุคคลภายนอกใดๆ
8. ส่งออกซอฟต์แวร์นี้โดยขัดกับกฎหมายและระเบียบว่าด้วยการส่งออกที่เกี่ยวข้อง หรือ (1) ขาย ส่งออก ส่งออกต่อ  
โอน โอนการใช้ เปิดเผยข้อมูลทางเทคนิค หรือจัดเตรียมซอฟต์แวร์ใดๆ ให้แก่บุคคล นิติบุคคล หรือที่หมายที่ต้องห้าม  
รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงประเทศคิวบา อิหร่าน เกาหลีเหนือ ซูดาน และซีเรีย หรือ (2) ใช้ซอฟต์แวร์ใดๆ  
อันเป็นการใช้ที่มีกฎหมายหรือระเบียบของสหรัฐอเมริกาบัญญัติห้ามไว้

#### **บริการสนับสนุน**

Acer ไม่มีหน้าที่ให้การสนับสนุนด้านเทคนิคหรือการสนับสนุนใดๆ สำหรับซอฟต์แวร์นี้

#### **บริการเสริม**

ซอฟต์แวร์นี้ประกอบด้วยส่วนที่สามารถใช้บริการ Acer Live Update ได้ ซึ่งทำให้สามารถดาวน์โหลดอัปเดตต่างๆ  
สำหรับซอฟต์แวร์ดังกล่าวและติดตั้งลงในเครื่องคอมพิวเตอร์ของท่านได้โดยอัตโนมัติ เมื่อท่านได้ติดตั้งซอฟต์แวร์นี้แล้ว  
โดยหนังสือนี้ ท่านได้ตกลงและยินยอมว่า Acer (หรือผู้ได้รับอนุญาตของ Acer)  
อาจตรวจสอบเวอร์ชันของซอฟต์แวร์ดังกล่าวที่ท่านใช้อยู่ในเครื่องคอมพิวเตอร์ของท่านได้โดยอัตโนมัติ  
และอาจจัดให้เวอร์ชันที่ใหม่กว่าของซอฟต์แวร์ดังกล่าวที่อาจดาวน์โหลดได้โดยอัตโนมัติลงในเครื่องคอมพิวเตอร์ของท่าน

นอกจากนี้ ท่านอาจได้รับเสนอบริการต่างๆ (หรือข้อมูลของบริการต่างๆ) สำหรับซอฟต์แวร์หรือระบบคอมพิวเตอร์นี้  
หรือได้รับอัปเดตที่อาจมีในอนาคตหรือข่าวสารการตลาด (เรียกรวมกันว่า “บริการ”) อย่างไรก็ตาม ใด  
หากจำเป็นต้องรวบรวมข้อมูลใดๆ จากท่าน รวมถึงข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน (ได้แก่ ชื่อ ข้อมูลติดต่อ อายุ เพศ  
หรือข้อมูลส่วนบุคคลอื่นๆ ของท่าน) หรือข้อมูลเกี่ยวกับการใช้ระบบคอมพิวเตอร์ของท่าน (ได้แก่  
แอปพลิเคชันที่ได้รับการติดตั้ง/ลบออก รูปแบบการใช้ การตั้งค่า เป็นต้น) Acer  
หรือผู้จัดให้ซอฟต์แวร์หรือผู้ได้รับอนุญาตของ Acer  
จะต้องได้รับความยินยอมจากท่านล่วงหน้าก่อนเริ่มใช้บริการดังกล่าว

#### **สิทธิในการเป็นเจ้าของและลิขสิทธิ์**

กรรมสิทธิ์ สิทธิในการเป็นเจ้าของ และสิทธิทางทรัพย์สินทางปัญญาในซอฟต์แวร์ดังกล่าว  
ตลอดจนสำเนาที่ปวงของซอฟต์แวร์ดังกล่าวจะยังคงเป็นของ Acer หรือผู้ได้รับอนุญาตหรือผู้จัดให้ซอฟต์แวร์ของ Acer  
(แล้วแต่กรณี) ท่านไม่มีหรือไม่อาจได้รับผลประโยชน์ในการเป็นเจ้าของใดๆ ในซอฟต์แวร์นี้  
(รวมถึงการปรับปรุงหรือสำเนาใดๆ ที่ท่านทำขึ้นหรือมีการทำขึ้นเพื่อท่าน) หรือสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาใดๆ  
ที่เกี่ยวข้อง กรรมสิทธิ์และสิทธิที่เกี่ยวข้องในเนื้อหาที่เข้าถึงโดยใช้ซอฟต์แวร์นี้เป็นทรัพย์สินของเจ้าของเนื้อหานั้นๆ

และอาจได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง การอนุญาตนี้ไม่ได้ให้สิทธิใดๆ แก่ท่านในเนื้อหาดังกล่าว โดยหนังสือนี้ ท่านตกลงว่า

1. จะไม่ลบการแจ้งเกี่ยวกับลิขสิทธิ์หรือสิทธิในการเป็นเจ้าของใดๆ ออกจากซอฟต์แวร์นี้
2. จะทำซ้ำการแจ้งดังกล่าวทั้งหมดไว้ในสำเนาซอฟต์แวร์ที่ท่านได้รับอนุญาตให้จัดทำขึ้น และ
3. จะใช้ความพยายามอย่างเต็มที่ในการป้องกันไม่ให้มีการทำสำเนาซอฟต์แวร์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต

### **เครื่องหมายการค้า**

สัญญานี้ไม่ได้เป็นการให้สิทธิใดๆ ที่เกี่ยวกับเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายบริการใดๆ ของ Acer หรือของผู้ได้รับอนุญาตหรือผู้จัดให้ซอฟต์แวร์ Acer แก่ท่าน

### **การสงวนสิทธิ์การรับประกัน**

ในระดับสูงสุดเท่าที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องอนุญาต Acer และผู้จัดให้ซอฟต์แวร์และผู้ได้รับอนุญาตของ Acer จะจัดให้ซอฟต์แวร์หรือบริการนี้ “ในสภาพที่เป็นอยู่” พร้อมความชำรุดบกพร่องทั้งปวง และโดยหนังสือนี้ของสงวนสิทธิ์ที่จะไม่ให้การรับประกันอื่นๆ และปฏิเสธเงื่อนไขทั้งปวง ไม่ว่าโดยชัดแจ้งโดยปริยาย หรือตามกฎหมาย รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการรับประกัน หน้าที่ หรือเงื่อนไขโดยปริยายใดๆ เกี่ยวกับสภาพที่สามารถจำหน่ายได้ หรือความเหมาะสมสำหรับการใช้เพื่อวัตถุประสงค์อย่างใดอย่างหนึ่ง หรือความถูกต้องสมบูรณ์ของการตอบสนอง ผล หรือความพยายามอย่างผู้ชำนาญ หรือการปลอดจากไวรัส และ การ ปร ะ มา ท เลิ น เล่ อ อันเกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์นี้ และการจัดให้หรือการไม่สามารถจัดให้บริการสนับสนุน อีกทั้งไม่มีการรับประกันหรือเงื่อนไขใดๆ เกี่ยวกับกรรมสิทธิ์ การใช้โดยสงบ การครอบครองโดยสงบ การมีคุณสมบัติตรงตามคำบรรยาย หรือการไม่ละเมิดที่เกี่ยวกับซอฟต์แวร์นี้

### **การยกเว้นความรับผิดต่อความเสียหายอันเนื่องมาจากการผิดสัญญา ความเสียหายอันเป็นผลสืบเนื่อง และความเสียหายอื่นๆ บางประการ**

ใน ระดับ สูง สุด เท่า ที่ ก ฎ ห ม า ย ที่ ก ี่ ย ว ข ้อง อ ญ ู ฎ า ต ไม่ ว่า ใน กร ณี ไ ด ้ Acer หรือผู้จัดให้ซอฟต์แวร์หรือผู้ได้รับอนุญาตของ Acer ไม่ต้องรับผิดชอบต่อค่าเสียหายสำหรับความเสียหายพิเศษ ความเสียหายอันเนื่องมาจากการผิดสัญญา ความเสียหายโดยอ้อม ความเสียหายอันเป็นการลงโทษ หรือความเสียหายอันเป็นผลสืบเนื่องใดๆ (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงค่าเสียหายเพื่อการสูญเสียกำไร หรือการสูญเสียข้อมูลลับ หรือข้อมูลอื่นๆ ค่าเสียหายเพื่อการถูกรบกวนทางธุรกิจ ค่าเสียหายเพื่อความเสียหายส่วนบุคคล การสูญเสียความเป็นส่วนบุคคล การไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ใดๆ รวมถึงหน้าที่โดยสุจริตหรือหน้าที่ในการใช้ความระมัดระวังตามควร ความเสียหายจากความประมาทเลินเล่อ และ ค่า เ สี ย ห า ย อ น เ ป น ต ัว เ จี น อ อ น ไ ต หรือ ค่า เ สี ย ห า ย อ อ น ไ ต ) ที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องในทางใดทางหนึ่งกับการใช้หรือการไม่สามารถใช้ซอฟต์แวร์นี้ การ จัด ให้ หรือ การ ไม่ สามารถ จัด ให้ บ ริ ก า ร ส น บ ส น ุ น หรือเกี่ยวข้องโดยประการอื่นภายใต้หรือเกี่ยวข้องกับข้อสัญญาใดๆ ของสัญญานี้ แม้ในกรณีความชำรุดบกพร่อง ละเมิด (รวมถึงกรณี ประมาท เลิน เล่อ) ความรับผิดโดยสิ้นเชิง การผิดสัญญา หรือการไม่ปฏิบัติตามการรับประกันของ Acer หรือผู้จัดให้ซอฟต์แวร์หรือผู้ได้รับอนุญาตของ Acer

และแม้ในกรณีที่ Acer และผู้จัดให้ซอฟต์แวร์และผู้ได้รับอนุญาตของ Acer ได้รับแจ้งถึงความเป็นไปได้ที่จะเกิดความเสียหายดังกล่าวแล้วก็ตาม

### **การจำกัดความรับผิดและการแก้ไขเยียวยา**

แม้ท่านจะก่อให้เกิดความเสียหายใดๆ ด้วยเหตุใดก็ตาม (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงค่าเสียหายทั้งปวงที่กล่าวไว้ข้างต้นและค่าเสียหายที่เกิดจากความเสียหายโดยตรงหรือความเสียหายทั่วไป) ความรับผิดทั้งหมดของ Acer และผู้จัดให้ซอฟต์แวร์และผู้ได้รับอนุญาตของ Acer ตามข้อสัญญาใดๆ ของสัญญานี้ และและทางแก้ไขเยียวยาเฉพาะอย่างตามที่กำหนดสำหรับความเสียหายใดๆ ทั้งปวงข้างต้น จะจำกัดเพียงเท่าจำนวนเงินโดยรวมที่ท่านได้จ่ายสำหรับซอฟต์แวร์นี้ การจำกัด การยกเว้น และภาระสงวนสิทธิข้างต้นนี้ (รวมถึงการสงวนสิทธิ์การรับประกันการยกเว้นความรับผิดต่อความเสียหายอันเนื่องมาจากการผิดสัญญา ความเสียหายอันเป็นผลสืบเนื่อง และความเสียหายอื่นๆ บางประการข้างต้น) จะกระทำได้เพียงเท่าที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องอนุญาต แม้ในกรณีที่ทางแก้ไขเยียวยาใดๆ จะไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์หลักของทางแก้ไขเยียวยานั้นๆ อย่างไรก็ตามก็ดี เนื่องจากบางประเทศหรือบางเขตการปกครองไม่อนุญาตให้มีการยกเว้นหรือจำกัดความรับผิดเพื่อความเสียหายอันเป็นผลสืบเนื่องหรือความเสียหายที่เกิดจากการผิดสัญญา การจำกัดข้างต้นอาจไม่ใช้กับท่าน

### **การบอกเลิกสัญญา**

โดยไม่มีเงื่อนไขการตัดสิทธิอื่นใด Acer อาจบอกเลิกสัญญานี้ได้โดยไม่ต้องบอกกล่าวหากท่านไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขใดๆ ของสัญญานี้ ในกรณีดังกล่าว ท่านต้อง

1. หยุดการใช้ซอฟต์แวร์นี้ไม่ว่าโดยประการใด
2. ทำลายหรือส่งคืนต้นฉบับซอฟต์แวร์นี้และสำเนาทั้งปวงของซอฟต์แวร์นี้ให้แก่ Acer และ
3. ลบซอฟต์แวร์นี้ออกจากเครื่องคอมพิวเตอร์ทั้งหมดที่มีซอฟต์แวร์นี้

การสงวนสิทธิ์การรับประกันและการจำกัดความรับผิดที่ระบุไว้ในสัญญานี้จะยังคงใช้ได้ต่อไปแม้มีการบอกเลิกสัญญานี้แล้ว

### **ข้อสัญญาทั่วไป**

สัญญานี้ประมวลข้อตกลงทั้งปวงระหว่างท่านกับ Acer ที่เกี่ยวกับการอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์นี้และบล้างข้อตกลง การติดต่อสื่อสาร การเสนอ และคำรับรองทั้งปวงที่คู่สัญญามีขึ้นก่อนหน้านี้นี้ หากมีข้อกำหนดของใบเสนอราคา คำสั่ง คำรับรอง หรือการสื่อสารอื่นในลักษณะเดียวกันที่ขัดแย้งกันหรือมีเพิ่มเติมในภายหลัง ให้คู่สัญญายึดตามสัญญานี้เป็นหลัก สัญญานี้จะแก้ไขเพิ่มเติมได้โดยการทำเป็นหนังสือและลงลายมือชื่อคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายเท่านั้น หากสัญญานี้มีข้อสัญญาใดที่ศาลที่มีเขตอำนาจพิพากษาว่าขัดกับกฎหมาย ให้ข้อสัญญานั้นมีผลใช้ได้เพียงเท่าที่กฎหมายอนุญาต และให้ข้อสัญญาอื่นๆ ของสัญญานี้ยังคงมีผลใช้ได้โดยสมบูรณ์

### **ข้อสัญญาอื่น ๆ สำหรับซอฟต์แวร์และบริการของบุคคลภายนอก**

ซอฟต์แวร์ที่จัดให้ตามสัญญานี้โดยผู้ได้รับอนุญาตหรือผู้จัดให้ซอฟต์แวร์ของ Acer (“ซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอก”) จัดให้กับท่านเพื่อให้ท่านใช้เป็น การส่วนตัว ซึ่งไม่ใช่การใช้ในเชิงพาณิชย์เท่านั้น

(คำแปล)

ท่านไม่อาจใช้ซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอกในลักษณะที่อาจก่อให้เกิดความเสียหาย ทำให้ไม่สามารถใช้  
ก่อให้เกิดภาระเกินไป หรือก่อความเสียหายแก่บริการที่จัดให้ตามสัญญานี้โดยผู้ได้รับอนุญาตหรือผู้จัดให้ซอฟต์แวร์ของ  
Acer ( “ บ ริ ก า ร ข อ ง บุ ค ค ล ก า ย น อ ก ” ) น อ ก จ า ก นี  
ท่านไม่อาจใช้ซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอกในลักษณะที่อาจรบกวนการใช้และการรับบริการโดยผู้อื่นซึ่งบริการของบุคคล  
ภ  
า  
ย  
น  
อ  
ก  
หรือบริการและผลิตภัณฑ์ของผู้ได้รับอนุญาตที่เป็นบุคคลภายนอกของผู้ได้รับอนุญาตหรือผู้จัดให้ซอฟต์แวร์ของ Acer  
น  
อ  
ก  
จ  
า  
ก  
นี้  
การใช้ซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอกและบริการของบุคคลภายนอกของท่านอยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขและนโยบาย  
เพิ่มเติมที่สามารถเข้าถึงได้ทางเว็บไซต์ที่เข้าถึงได้ในทั่วโลกของเราที่

<http://www.acer.com/worldwide/support/swa.htm>